



МЕНЮ





САЛАТЫ И ХОЛОДНЫЕ ЗАКУСКИ

凉菜 / SALADS AND COLD DISHES



1.1.САЛАТ ИЗ КАПУСТЫ
С МОРКОВЬЮ И ОГУРЦОМ 200 г/г **297**
精拌三丝 / Cabbage with carrot and cucumber



1.2. САЛАТ ИЗ СОЕВЫХ НИТЕЙ
С ОВОЩАМИ 200 г/г **357**
五彩豆丝 / Tofu Salad



1.3.САЛАТ ИЗ КАРТОФЕЛЬНОЙ
СОЛОМКИ С ЧЕСНОКОМ 200 г/г **297**
凉拌土豆丝 / Potato strips with garlic



1.5. САЛАТ ИЗ СОЕВОЙ СПАРЖИ
С ЗЕЛЕНЬЮ 200 г/г **307**
香伴腐竹 / Soybean asparagus with greenery



1.4.САЛАТ ИЗ КАПУСТЫ
С МОРЕПРОДУКТАМИ В СОУСЕ 200 г/г **457**
СВИТ ЧИЛИ
泰国鸡酱海鲜沙拉 / Seafood salad in Thailand sweet
chili sauce



1.6.САЛАТ С КОПЧЕНЫМ УГРЕМ
И ОВОЩАМИ 200 г/г **407**
鳗鱼爽口菜 / Smoked eel salad with vegetables



1.8.САЛАТ ИЗ БЕЛЫХ ДРЕВЕСНЫХ
ГРИБОВ В ЧЕСНОЧНОМ СОУСЕ 200 г/г **297**
美味金银花 / White fungus in garlic sauce



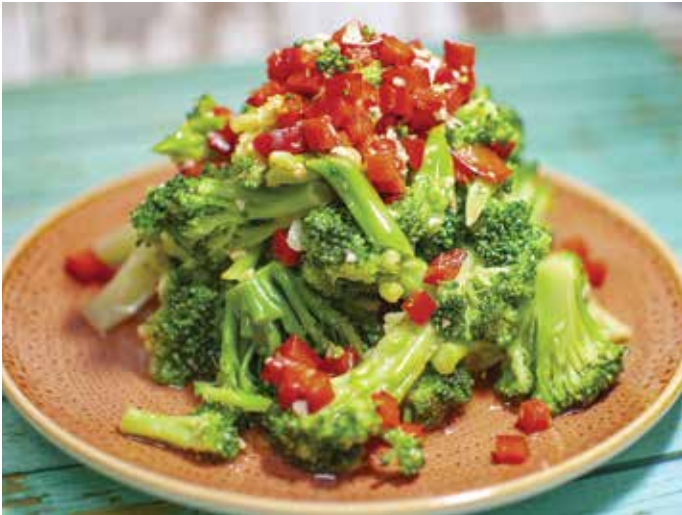
1.7.САЛАТ ИЗ СТРУЧКОВОЙ
ФАСОЛИ В КУНЖУТНОМ СОУСЕ 200 г/г **307**
香麻豆角 / French bean in sesame sauce



1.9. ХРУСТЯЩИЙ ПАПОРОТНИК
С ОСТРЫМ ПЕРЦЕМ 200 г/г **377**
爽口蕨菜 / Spicy vegetable fern salad



1.10.САЛАТ ИЗ РОСТКОВ СОИ
С ЖАРЕНОЙ СВИНОЙ СОЛОМКОЙ 200 г/г **377**
凉拌肉丝豆芽 / Soybean sprouts with fried pork slices



1.11.САЛАТ ИЗ БРОККОЛИ
С БОЛГАРСКИМ ПЕРЦЕМ
В ЧЕСНОЧНОМ СОУСЕ 200 г/г **357**
蒜香西兰花 / Broccoli salad with bell pepper
in garlic sauce



1.13.НАРЕЗКА ИЗ СВИНОГО ЯЗЫКА
В ЧЕСНОЧНОМ СОУСЕ 200 г/г **367**
蒜香口条 / Sliced pork tongue in garlic sauce



1.12.САЛАТ ИЗ СВИНЫХ УШЕК
凉拌耳丝 / Pig ears salad 200 г/г **347**



1.14 САЛАТ ИЗ ГРИБОВ МУЭР
С БОЛГАРСКИМ ПЕРЦЕМ 200 г/г **317**
凉拌木耳 / Muer mushrooms with bell pepper



1.15.СОЛОМКА ИЗ ГОВЯЖЬЕГО
ЖЕЛУДКА В ОСТРОМ СОУСЕ 200 г/г **337**
蒜香牛肚 / Beef stomach strips in spicy sauce



1.17.НАРЕЗКА ИЗ ГОВЯДИНЫ
В СОУСЕ ПЯТИ АРОМАТОВ 200 г/г **437**
凉拌牛肉 / Sliced beef in flavoured sauce



1.16.САЛАТ ИЗ КАЛЬМАРОВ
С БОЛГАРСКИМ ПЕРЦЕМ 200 г/г **367**
凉拌鱿鱼丝 / Squid Salad with bell pepper



1.18.САЛАТ ИЗ ПРОЗРАЧНОЙ
ЛАПШИ С ОВОЩАМИ 200 г/г **297**
黄瓜拌粉丝 / Glass noodles with vegetables



1.19.БИТЫЕ ОГУРЦЫ
В ЧЕСНОЧНОМ СОУСЕ 200 г/г **297**
蒜拌黄瓜 / Cucumber salad in garlic sauce



1.21.САЛАТ ИЗ КИТАЙСКИХ
ТРАВЯНЫХ ГРИБОВ 200 г/г **357**
蒜香草菇 / Chinese grass mushrooms salad



1.20. САЛАТ ИЗ МАНГО
И КРАСНОКОЧАННОЙ КАПУСТЫ 200 г/г **407**
芒果沙拉 / Mango salad



1.22.САЛАТ ИЗ ГРИБОВ
«ЗОЛОТЫЕ НИТИ» 200 г/г **307**
凉拌金针菇 / “Golden thread” mushrooms salad



1.23.САЛАТ ИЗ ПРОЗРАЧНОЙ ЛАПШИ
С КРЕВЕТКАМИ И РОСТКАМИ СОИ 200 г/г **367**
香阁一品拌菜
Glass noodles with shrimp and soybean sprouts



1.25.САЛАТ ИЗ БАМБУКА 200 г/г **367**
凉拌冬笋 / Bamboo salad



1.24. САЛАТ ИЗ ШПИНАТА
С РИСОВОЙ ЛАПШОЙ
В КУНЖУТНОМ СОУСЕ 200 г/г **387**
菠菜拌粉条
Spinach salad with rice noodles in sesame sauce



1.26 ГРИБНОЕ АССОРТИ
(САЛАТ ИЗ ГРИБОВ МУЭР
С БОЛГАРСКИМ ПЕРЦЕМ, САЛАТ ИЗ КИТАЙСКИХ
ТРАВЯНЫХ ГРИБОВ, САЛАТ ИЗ ГРИБОВ
«ЗОЛОТЫЕ НИТИ») 200 г/г **367**
菌类拼盘 / Mushroom platter (Muer mushrooms with
bell pepper, Chinese grass mushrooms salad, “Golden
thread” mushrooms salad)



1.27. МЯСНАЯ ТАРЕЛКА
(ГОВЯДИНА, СВИНОЙ ЯЗЫК,
СВИНЫЕ УШКИ) 200 г/г **367**
卤肉拼盘 / “Meat plate” (Sliced beef, sliced pork tongue
in garlic sauce, pig ears salad)



1.28 АССОРТИ ИЗ МОРЕПРОДУКТОВ
(КАЛЬМАРЫ В ОСТРОМ СОУСЕ,
МИДИИ В УСТРИЧНОМ СОУСЕ,
КРЕВЕТКИ В ЦИТРУСОВОМ СОУСЕ) 200 г/г **497**
海鲜拼盘 / Assorted seafood platter
(squids, shrimps, mussels)



1.29 САЛАТ
ИЗ КРАСНОКОЧАННОЙ
КАПУСТЫ С ДАЙКОНОМ И МОРКОВЬЮ 200 г/г **347**
美味三丝 / Daikon radish with carrot and purple
cabbage salad



1.31.ОВОЩНАЯ ТАРЕЛКА
С ПРОЗРАЧНОЙ ЛАПШОЙ
И СВИНИНОЙ В СОЕВОМ СОУСЕ 200 г/г **467**
五彩拉皮 / Vegetable platter with rice noodles and pork
in soybean sauce



1.30 САЛАТ ИЗ ХРУСТЯЩЕЙ
КАРТОФЕЛЬНОЙ СОЛОМКИ 200 г/г **367**
С АРАХИСОМ
三丝爆豆 / Salad with crispy potato strips and peanut



супы

汤羹类 / SOUPS



2.1. СЛИВОЧНЫЙ СУП
С ДАЙКОНОМ И МОРКОВЬЮ 500 г/г **327**
奶香萝卜汤 / Creamy soup with daikon and carrots



2.3. СУП СО СВИНЫМИ
ФРИКАДЕЛЬКАМИ 500 г/г **297**
И ПРОЗРАЧНОЙ ЛАПШОЙ
粉丝丸子汤 / Pork meatballs and glass noodles soup



2.2. КИСЛО-ОСТРЫЙ СУП
С ТОМАТАМИ И ЯЙЦОМ 500 г/г **297**
西红柿蛋汤 / Tomato and egg soup



2.4. СУП ИЗ ГОВЯДИНЫ
«ПО-СИХУСКИ» 500 г/г **307**
西湖牛肉羹 / Beef soup (sihusian style)



2.5. ТОМАТНЫЙ СУП
С ПРЯНОЙ ГОВЯДИНОЙ 500 г/г **377**
番茄牛肉汤 / Flavored beef and tomato soup



2.6. СУП ИЗ МОРЕПРОДУКТОВ 500 г/г **377**
海鲜汤 / Seafood soup



2.7. ГРИБНОЙ СУП
С КУРИЦЕЙ 500 г/г **357**
鸡丝蘑菇汤 / Mushroom soup with chicken



2.8. СУП СО ШПИНАТОМ,
КУРИЦЕЙ И ЯЙЦОМ 500 г/г **357**
菠菜鸡丝蛋花汤 / Soup with spinach, chicken and egg



2.9. СЛАДКИЙ СЛИВОЧНЫЙ СУП
С ЛОСОСЕМ, КУКУРУЗОЙ И ЯЙЦОМ 500 г/г **397**
三文鱼玉米汤 / Creamy soup with salmon, corn and egg



ГОРЯЧИЕ БЛЮДА ИЗ ОВОЩЕЙ И ГРИБОВ

素菜类 / VEGETABLE DISHES



3.1. ГРИБЫ ВЕШЕНКИ,
ОБЖАРЕННЫЕ В КЛЯРЕ 200 г/г **367**
干炸蘑菇 / Breaded oyster mushrooms



3.3. ЖАРЕННЫЙ ШПИНАТ С ГРИБАМИ
МУЭР В ЧЕСНОЧНОМ СОУСЕ 200 г/г **397**
蒜香菠菜 / Spinach in garlic sauce



3.2. ЖАРЕННЫЕ БАКЛАЖАНЫ
С КАРТОФЕЛЕМ И СЛАДКИМ
ПЕРЦЕМ 200 г/г **407**
地三鲜 / Fried eggplants with potato and sweet
bell pepper



3.4. ХРУСТЯЩИЕ БАКЛАЖАНЫ
В КАРАМЕЛЬНОМ СОУСЕ 200 г/г **417**
焦糖茄子 / Fried crispy eggplants in caramel sauce



3.5. ЖАРЕННЫЕ БАКЛАЖАНЫ
В КИСЛО-СЛАДКОМ СОУСЕ 200 г/г **397**
糖醋茄条 / Fried eggplants in sweet and sour sauce



3.7. ЖАРЕНОЕ АССОРТИ
ИЗ ОВОЩЕЙ 200 г/г **337**
蔬菜什锦 / Fried assorted vegetables



3.9. ЖАРЕНАЯ КУКУРУЗА
С ОВОЩАМИ И КЕДРОВЫМИ
ОРЕШКАМИ 200 г/г **327**
松子玉米 / Fried corn with vegetables and pine nuts



3.6. ЖАРЕННЫЕ БАКЛАЖАНЫ
В СОЕВОМ СОУСЕ 200 г/г **407**
焦溜茄子 / Fried eggplants in soybean sauce



3.8. ЖАРЕНый ЗЕЛЕНый САЛАТ
В УСТРИЧНОМ СОУСЕ 200 г/г **317**
蚝油生菜 / Fried crisp lettuce in oyster sauce



3.10. БРОККОЛИ
В ЧЕСНОЧНОМ СОУСЕ 200 г/г **327**
蒜蓉西兰花 / Broccoli in garlic sauce



ГОРЯЧИЕ БЛЮДА ИЗ СВИНИНЫ

猪肉类 / PORK DISHES



4.1.ЖАРЕНАЯ СВИНИНА
С ДРЕВЕСНЫМИ ГРИБАМИ
И ЯЙЦОМ 200 г/г **387**
木须肉 / Fried pork with tree mushrooms and egg



4.3.СВИНИНА В СЛАДКО-СОЕВОМ
СОУСЕ (ПОДАЕТСЯ С ПАРОВЫМИ
БЛИНЧИКАМИ) 200 г/г **397**
京酱肉丝卷饼 / Pork in sweet soybean sauce, served
with pancakes



4.4.СВИНЫЕ РЕБРЫШКИ
В СОЕВОМ СОУСЕ 200 г/г **477**
港式排骨 / Pork ribs in soybean sauce



4.2. ЖАРЕНАЯ СВИНИНА
С ВЕШЕНКАМИ И ОВОЩАМИ 200 г/г **397**
肉炒平菇 / Fried pork with oyster mushrooms



4.5. ЖАРЕНАЯ СВИНИНА В КИСЛО-
СЛАДКОМ СОУСЕ С АНАНАСОМ 200 г/г **397**
菠萝古老肉 / Fried pork in sweet and sour sauce with
pineapple



4.6.ЖАРЕНАЯ СВИНАЯ СОЛОМКА
В СЛАДКО-ОСТРОМ СОУСЕ 200 г/г **387**
鱼香肉丝 / Fried Pork strips in sweet spicy sauce



4.9.ЖАРЕННЫЕ ПОЧКИ
В ОСТРОМ СОУСЕ 200 г/г **347**
火爆腰花 / Fried kidneys in spicy sauce



4.10.ЖАРЕНАЯ СВИНИНА
В АРОМАТНОЙ ПАНИРОВКЕ 200 г/г **427**
中式肉排 / Flavorful breaded pork



4.7.СВИНАЯ РУЛЬКА
ПО-ПЕКИНСКИ 200 г/г **607**
京式扒肘子 / Pork shank (Beijing style)



4.8.СВИНИНА ПО-ТАЙВАНЬСКИ
(ПОДАЕТСЯ С ПАРОВЫМИ
БЛИНЧИКАМИ, ОГУРЦОМ И ЧЕСНОЧНОЙ ЧИЛИ ПАСТОЙ) 150 г/г **367**
台湾脆卤肉 / Taiwanese style pork with pancakes



4.11.ХРУСТЯЩАЯ СВИНИНА
В КИСЛО-СЛАДКОМ СОУСЕ 200 г/г **407**
锅包肉 / Crispy pork in sweet and sour sauce



ГОРЯЧИЕ БЛЮДА ИЗ ПТИЦЫ

家禽类 / POULTRY DISHES

ГОРЯЧИЕ БЛЮДА ИЗ ПТИЦЫ • POULTRY DISHES • 家禽类



5.1. ЖАРЕННЫЕ МЯСНЫЕ КУСОЧКИ
КУРИЦЫ С АРАХИСОМ
В ОСТРОМ СОУСЕ 200 г/г **347**
宫爆鸡丁 / Fried chicken fillet with peanut



5.2. КУСОЧКИ КУРИЦЫ С ЛУКОМ,
ЧЕСНОКОМ И ИМБИРЕМ 200 г/г **407**
啲啲鸡块 / Chicken pieces in sauce from chef



5.5. ЖАРЕНОЕ КУРИНОЕ ФИЛЕ
С КЕШЬЮ 200 г/г **377**
鸡丁腰果 / Fried chicken fillet with cashew nuts



5.3. ХРУСТЯЩАЯ ПРЯНАЯ УТКА 200 г/г **517**
香酥鸭 / Crispy savory duck



5.4. ЖАРЕНОЕ КУРИНОЕ ФИЛЕ
С ГРИБАМИ «СЯНГУ» 200 г/г **367**
香菇鸡片 / Fried chicken fillet with "syangu" mushrooms



5.6. ЖАРЕНОЕ КУРИНОЕ ФИЛЕ
В КИСЛО-СЛАДКОМ СОУСЕ
С ТОМАТАМИ, ОГУРЦОМ И АНАНАСОМ 200 g **327**
茄汁鸡片 / Fried chicken fillet in sweet and sour sauce
with pineapple



5.7. ЖАРЕНОЕ ФИЛЕ УТКИ
ПО-ШАНХАЙСКИ 200 g **527**
上海扒鸭 / Fried duck fillet Shanghai style



5.8. ЖАРЕНОЕ КУРИНОЕ ФИЛЕ
В НЕЖНОМ КЛЯРЕ
С КИСЛО-СЛАДКИМ СОУСОМ 200 g **377**
糖醋鸡柳 / Fried chicken fillet in tender batter with sweet
and sour sauce



5.9. ЖАРЕНАЯ КУРИЦА С ЧЕСНОКОМ
(НА КОСТОЧКАХ) 200 g **407**
蒜香煎仔鸡 / Fried chicken pieces
with garlic (on bones)



ГОРЯЧИЕ БЛЮДА ИЗ ГОВЯДИНЫ И БАРАНИНЫ

牛羊类 / MUTTON AND BEEF DISHES



6.1.ЖАРЕНОЕ ФИЛЕ ГОВЯДИНЫ
С ЛУКОМ 200 г/g **477**
葱爆牛肉 / Fried beef fillet with onion



6.3.ЖАРЕНОЕ ФИЛЕ ГОВЯДИНЫ
С БОЛГАРСКИМ ПЕРЦЕМ 200 г/g **437**
青椒牛肉丝 / Fried beef fillet with bell pepper



6.2.ТУШЕНАЯ ГОВЯДИНА
С КАРТОФЕЛЕМ 200 г/g **447**
土豆牛肉 / Beef stew with potato



6.4.ПРЯНАЯ БАРАНИНА
С БЛИНЧИКАМИ 200 г/g **487**
孜然羊肉卷饼 / Savory mutton , served with pancakes



6.5.ХРУСТЯЩАЯ СОЛОМКА
ИЗ ФИЛЕ ГОВЯДИНЫ В ОСТРЫХ
ПРИПРАВАХ 200 г/g **457**
香阁干煸牛肉丝 / Crispy beef strips in spicy seasonings



6.7.ЖАРЕНОЕ ФИЛЕ БАРАНИНЫ
С ЛУКОМ 200 г/g **487**
葱爆羊肉 / Fried mutton fillet with onion



6.6.ЖАРЕНОЕ ФИЛЕ ГОВЯДИНЫ
С БАКЛАЖАНАМИ 200 г/g **507**
番茄牛肉 / Fried beef fillet with eggplants



6.8.ГОВЯДИНА С ХРУСТЯЩИМ
ПЕРЦЕМ ЧИЛИ И АРАХИСОМ 200 г/g **507**
脆椒焗牛丁 / Beef with Crispy Chilli and Peanuts



ГОРЯЧИЕ БЛЮДА ИЗ РЫБЫ И МОРЕПРОДУКТОВ

海鲜类 / FISH AND SEAFOOD DISHES

ГОРЯЧИЕ БЛЮДА ИЗ РЫБЫ И МОРЕПРОДУКТОВ • FISH AND SEAFOOD DISHES • 海鲜类



7.1. ЖАРЕНОЕ АССОРТИ
ИЗ МОРЕПРОДУКТОВ В КЛЯРЕ 300 г/г **727**
海鲜全家福 / Breaded assorted seafood



7.2. ФИЛЕ СУДАКА В КУНЖУТЕ
(ПОДАЕТСЯ С СОУСОМ 200 г/г **437**
СВИТ ЧИЛИ И КИСЛО-СЛАДКИМ СОУСОМ)
芝麻鱼条 / Pikeperch fillet in sesame (served with sweet chilli
sauce and sweet and sour sauce)



7.3. МИДИИ В ЧЕСНОЧНОМ СОУСЕ
С ПРОЗРАЧНОЙ ЛАПШОЙ 8 шт./pcs **537**
蒜蓉清口 | Mussels in garlic sauce with glass noodles



7.4. ЖАРЕННЫЕ КРЕВЕТКИ
С ОВОЩАМИ И КЕШЬЮ 200 г/г **607**
腰果虾仁 / Fried shrimps with vegetables and cashew nuts



7.5. ХРУСТЯЩИЕ КРЕВЕТКИ
В КИСЛО-СЛАДКОМ СОУСЕ 12 шт./pcs **737**
ПО ТРАДИЦИОННОМУ КИТАЙСКОМУ РЕЦЕПТУ
火爆大虾 / Crispy shrimps in sweet and sour sauce,
cooked by chinese traditional recipe



7.6. КОЛЬЦА КАЛЬМАРОВ,
ПОДАЮТСЯ С АПЕЛЬСИНОВЫМ 150 г/г **427**
И КИСЛО-СЛАДКИМ СОУСОМ
双色鱿鱼圈 / Rings of squid, served with orange and sweet
and sour sauce



7.7.ГРЕБЕШОК МОРСКОЙ
В ЧЕСНОЧНОМ СОУСЕ 8 шт./pcs **817**
蒜香瑶柱 / Scallop in garlic sauce



7.8.КОРОЛЕВСКИЕ КРЕВЕТКИ В ШУБКЕ
ИЗ КЕДРОВЫХ ОРЕШКОВ 10 шт./pcs **727**
松子大虾 / King prawns in a "coat" from pine nuts



7.9.КОРОЛЕВСКИЕ КРЕВЕТКИ
В КЛЯРЕ (ПОДАЮТСЯ С КИСЛО-
СЛАДКИМ СОУСОМ) 300 г/г **677**
茄汁大虾 / King prawns in batter (served with sweet and
sour sauce)



7.10.ЖАРЕННЫЕ КАЛЬМАРЫ
С КЕДРОВЫМИ ОРЕШКАМИ 200 г/г **487**
松子鱿鱼卷 / Fried squid with pine nuts



7.11.МАЛЕНЬКИЕ ОСЬМИНОЖКИ
В ЧЕСНОЧНОМ СОУСЕ 200 г/г **577**
蒜香小八带 / Baby octopus in garlic sauce



7.12.СУДАК НА ПАРУ
С ЗЕЛЕНЬЮ И ПРЯНОСТЯМИ 500 г/г **647**
清蒸苏达克 / Steamed pikeperch with greenery and spicery



7.13.ФИЛЕ СУДАКА
В КИСЛО-СЛАДКОМ СОУСЕ 200 г/г **437**
糖醋鱼条 / Pikeperch fillet in sweet and sour sauce



7.14.ФИЛЕ СУДАКА
В УСТРИЧНОМ СОУСЕ 200 г/г **447**
豉汁鱼片 / Pikeperch fillet in oyster sauce



7.15.ФИЛЕ СУДАКА
В СЛАДКО-ОСТРОМ СОУСЕ 200 г/г **447**
豆瓣鱼 / Pikeperch fillet in sweet spicy sauce



7.16.ФИЛЕ СУДАКА
В ПРЯНОМ КЛЯРЕ 200 г/г **427**
软炸鱼 / Breaded savory pikeperch fillet



7.17. ФИЛЕ СУДАКА В ФОРМЕ
«ХРИЗАНТЕМЫ» В КИСЛО-
СЛАДКОМ СОУСЕ 200 г/г **437**
菊花鱼 / Pikeperch fillet in the form of
"chrysanthemum" in sweet and sour sauce



БЛЮДА НА РАСКАЛЕННОЙ СКОВОРОДЕ

铁板类 / DISHES ON HEATED FRYING PAN

БЛЮДА НА РАСКАЛЕННОЙ СКОВОРОДЕ • DISHES ON HEATED FRYING PAN • 铁板类



8.1. ФИЛЕ ГОВЯДИНЫ
В УСТРИЧНОМ СОУСЕ 200 г/г **477**
铁板牛肉 / Fried beef fillet in oyster sauce



8.2. ФИЛЕ СВИНИНЫ 200 г/г **437**
铁板肉片 / Pork fillet



8.3. ПРЯНЫЕ КУСОЧКИ КУРИЦЫ
С ОВОЩАМИ 200 г/г **437**
铁板香辣鸡丁 / Spicy chicken pieces with vegetables



8.4. РЫБНОЕ ФИЛЕ 200 г/г **427**
铁板鱼片 / Fish fillet



8.5. МОРЕПРОДУКТЫ 200 г/г **507**
铁板海鲜 / Seafood



8.6. ФИЛЕ БАРАНИНЫ 200 г/г **497**
铁板羊肉 / Mutton fillet



8.7.КАЛЬМАРЫ
铁板鱿鱼 / Squid 200 г/г **437**



8.8.КОПЧЕНЫЙ УГОРЬ
С ОВОЩАМИ
鳗鱼铁板 / Smoked eel with vegetables 200 г/г **577**



8.9.КОРОЛЕВСКИЕ КРЕВЕТКИ
铁板大虾 / King prawns 200 г/г **607**



8.10.ФИЛЕ ЛОСОСЯ
С ОВОЩАМИ
三文鱼铁板 / Salmon fillet with vegetables 200 г/г **607**



8.11.РУЛЕТКИ ИЗ ТОФУ
СО СВИНИНОЙ
铁板豆腐箱 / Tofu rolls with pork 200 г/г **427**



8.12.ФИЛЕ ГОВЯДИНЫ
С ЧЕРНЫМ ПЕРЦЕМ
铁板黑椒牛柳 / Beef fillet with black pepper 200 г/г **447**



ГОРЯЧИЕ БЛЮДА ИЗ ТОФУ

豆腐类 / TOFU DISHES



9.1.ЖАРЕНый ТОФУ
В КИСЛО-СЛАДКОМ СОУСЕ 200 г/г **337**
茄汁豆腐 / Fried tofu in sweet and sour sauce



9.2.ТОФУ С ГОВЯДИНОЙ
В ОСТРОМ СОУСЕ 200 г/г **347**
麻婆豆腐 / Tofu with beef in spicy sauce



9.3.ТОФУ С КРЕВЕТКАМИ И КАЛЬМАРАМИ
В ОСТРОМ СОУСЕ 200 г/г **437**
豆泡海鲜 / Tofu with shrimp and squid in spicy sauce



9.4.ТОФУ ЖАРЕНый
С ЛУКОМ ПОРЕЙ 200 г/г **337**
大葱炒豆腐 / Fried tofu with leek



9.5.ТОФУ ПО-ДОМАШНЕМУ
СО СВИНИНОЙ И ГРИБАМИ 200 г/г **327**
家常豆腐 / Tofu with pork and mushrooms



9.6.ТОФУ С НАЧИНКОЙ
ИЗ СВИНИНЫ 200 г/г **377**
锅塌豆腐 / Tofu stuffed with pork



БЛЮДА, ПРИГОТОВЛЕННЫЕ В ГОРШОЧКАХ

煲仔类



10.1.КРЕВЕТКИ С ОВОЩАМИ
И ГРИБАМИ 400 г/г **487**
上汤虾球煲 / Shrimps with vegetables and mushrooms



10.2.ГОВЯДИНА С ОВОЩАМИ
И ГРИБАМИ 400 г/г **407**
小牛肉汤煲 / Beef with vegetables and mushrooms



10.3.БАРАНИНА С ОВОЩАМИ
И ГРИБАМИ 400 г/г **437**
羊肉豆腐煲 / Mutton with vegetables and mushrooms



10.4.КУРИЦА С ОВОЩАМИ
И ГРИБАМИ 400 г/г **367**
高汤鸡丝煲 / Chicken with vegetables and mushrooms



10.5.АССОРТИ ИЗ ОВОЩЕЙ
С ГРИБАМИ 400 г/г **367**
什锦蔬菜煲 / Assorted vegetables with mushrooms



10.6.МОРЕПРОДУКТЫ
С ОВОЩАМИ И ГРИБАМИ 400 г/г **597**
瑶柱大虾海鲜煲 / Seafood with vegetables and mushrooms



ОСТРЫЕ БЛЮДА

麻辣类 / SPICY DISHES



11.1.ЖАРЕННЫЕ КОРОЛЕВСКИЕ
КРЕВЕТКИ С ПЕРЦЕМ ЧИЛИ 200 г/г **667**
香阁干煸大虾 / Fried king prawns with chili pepper



11.2.СУДАК В ОСТРОМ БУЛЬОНЕ
С ЗЕЛЁНЫМ ЛУКОМ 500 г/г **527**
川江水煮鱼 / Spicy fish in a broth with leek



11.3.ЖАРЕННЫЕ ОСЬМИНОЖКИ
С ПЕРЦЕМ ЧИЛИ 200 г/г **577**
麻辣小八带 / Fried baby octopus with chili pepper



11.4.ГОВЯЖИЙ ЖЕЛУДОК С ТОФУ
В ОСТРОМ БУЛЬОНЕ 500 г/г **507**
川味干张牛肚 / Beef stomach with tofu
in spicy sauce



11.5.ЖАРЕНАЯ СВИНИНА
С ПЕРЦЕМ ЧИЛИ 200 г/г **467**
干辣椒炒肉 / Fried pork with chili



11.6.СВИНИНА В ОСТРОМ БУЛЬОНЕ
С ЗЕЛЁНЫМ ЛУКОМ 500 г/г **527**
川江水煮肉 / Spicy pork in a broth with leek



11.7.ЖАРЕННЫЙ ЛОСОСЬ
С ПЕРЦЕМ ЧИЛИ 200 г/г **597**
辣炒三文鱼 / Fried salmon with chili



11.8.ТУШЕНАЯ ГОВЯДИНА С ТОФУ
В ОСТРОМ БУЛЬОНЕ 500 г/г **447**
豆花牛柳 / Stew tofu with beef in a broth



11.9.ГОВЯДИНА В ОСТРОМ БУЛЬОНЕ
С ЗЕЛЁНЫМ ЛУКОМ 500 г/г **527**
川江水煮牛肉 / Spicy beef in a broth with leek



11.10.ХРУСТЯЩИЕ КУСОЧКИ КУРИЦЫ
С ПЕРЦЕМ ЧИЛИ (НА КОСТОЧКАХ) 200 г/г **487**
老四川干煸鸡块 / Crispy chicken pieces
with chili pepper (on bones)



11.11.КУРИЦА В ПРЯНОМ ОСТРОМ СОУСЕ,
ПОДАЕТСЯ С ЖАРеныМИ 300 г/г **507**
ПАМПУШКАМИ (НА КОСТОЧКАХ)
山鸡泡馍 / Chicken in savory spicy sauce, served
with fried fritters (on bones)



БЛЮДА В КИТАЙСКОМ КОТЕЛКЕ ГАН ГО С ОГНЕМ

干锅类 / DISHES IN A CHINESE POT ON FIRE

БЛЮДА В КИТАЙСКОМ КОТЕЛКЕ ГАН ГО • DISHES IN A CHINESE POT ON FIRE • 干锅类



12.1. ЖАРЕННЫЙ КАРТОФЕЛЬ
С СЕЛЬДЕРЕЕМ
И ОСТРЫМ ПЕРЦЕМ
干锅土豆 / Fried potatoes with celery and hot peppers 200 г/г **407**



12.2. МОЛОДЫЕ ПОЧАТКИ
КУКУРУЗЫ С ОВОЩАМИ
В ОСТРОМ СОУСЕ
干锅玉米笋 / Young ears of corn with vegetables
in spicy sauce 200 г/г **427**



12.3. СВИНЫЕ РЕБРЫШКИ
干锅排骨 / Spicy pork ribs 200 г/г **477**



12.4. КОРОЛЕВСКИЕ КРЕВЕТКИ
干锅大虾 / Spicy king prawns 200 г/г **607**



12.5. МОРЕПРОДУКТЫ
干锅海鲜 / Spicy seafood 200 г/г **517**



12.6. КАЛЬМАРЫ
干锅鱿鱼 / Spicy squid 200 г/г **497**



БЛЮДА ИЗ РИСА

米饭类 / RICE



13.1. РИС,
ПРИГОТОВЛЕННЫЙ НА ПАРУ
白米饭 / Steamed rice

180 г/г

87



13.2. ЖАРЕНый РИС
С ЯЙЦОМ
蛋炒饭 / Fried rice with egg

180 г/г

107



13.3. ЖАРЕНый РИС
СО СВИНИНОЙ
猪肉炒饭 / Fried rice with pork

180 г/г

117



13.4. ЖАРЕНый РИС
С ОВОЩАМИ
扬州炒饭 / Fried rice with vegetables

180 г/г

117



13.5.ЖАРЕННЫЙ РИС
С КРЕВЕТКАМИ
虾仁炒饭 / Fried rice with shrimp
180 г/g **287**



13.7.ЖАРЕННЫЙ РИС С ГРИБАМИ
И ОВОЩАМИ
蔬菜炒饭 / Rice with vegetables and mushrooms
200 г/g **217**



13.8.РИС С КОПЧЕНЫМ УГРЕМ
鳗鱼饭 / Rice with smoked eel
180 г/g **267**



13.6.ЖАРЕННЫЙ РИС
С МОРЕПРОДУКТАМИ
海鲜炒饭 / Fried rice with seafood
180 г/g **307**



13.9.РИС С КУРИЦЕЙ
鸡肉盖饭 / Rice with chicken
180 г/g **247**

СОУСЫ • SAUCES • 调料

КУНЖУТНЫЙ СОУС 麻酱 / Sesame sauce	50 г/g	70
ОСТРЫЙ БОБОВЫЙ СОУС 豆豉辣酱 / Hot Bean Sauce	50 г/g	60
СОУС-ПАСТА ДЛЯ МОРЕПРОДУКТОВ ХОЙСИН 海鲜酱 / Pasta sauce for seafood HOISIN	50 г/g	70
СОУС-ПАСТА ДЛЯ РЕБРЫШЕК 排骨酱 / Rib sauce for pasta	50 г/g	70
ЧЕСНОЧНАЯ ЧИЛИ ПАСТА 蒜蓉辣椒酱 / Garlic chili paste	50 г/g	70
СОУС СВИТ ЧИЛИ 泰国鸡酱 / Thailand sweet chili sauce	50 г/g	50
СОУС ОТ ШЕФ-ПОВАРА С ЧЁРНЫМ ПЕРЦЕМ 黑椒酱 / Black pepper sauce	50 г/g	60
СЛАДКИЙ СОЕВЫЙ СОУС 甜面酱 / Sweet soy sauce	50 г/g	70
АПЕЛЬСИНОВЫЙ СОУС 西柠汁 / Orange Sauce	50 г/g	60
СГУЩЕННОЕ МОЛОКО 炼乳 / Condensed milk	50 г/g	50
МАЙОНЕЗ 沙拉酱 / Mayonnaise	50 г/g	50
СМЕТАНА 酸奶油 / Sour cream	50 г/g	50
КЕТЧУП 番茄酱 / Ketchup	50 г/g	50



ДОБАВКИ К БЛЮДАМ

ADDITIONAL INGREDIENTS • 原料添加

ОВОЩИ, ФРУКТЫ, ЗЕЛЕНЬ И ТОФУ • VEGETABLES, FRUITS AND GREENS • 蔬菜, 水果和蔬菜

АНАНАС 菠萝 / Pineapple	30 г/g	60	МОРКОВЬ 胡萝卜 / Carrot	30 г/g	30
БАМБУК 笋片 / Bamboo	30 г/g	80	ТОФУ 豆腐 / Tofu	30 г/g	60
БОЛГАРСКИЙ ПЕРЕЦ 菜椒 / Bulgarian pepper	20 г/g	50	ПРОЗРАЧНАЯ ЛАПША 粉丝 / Glass noodles	30 г/g	80
БРОККОЛИ 西兰花 / Broccoli	50 г/g	60	ОСТРЫЙ ПЕРЕЦ ХАЛАПЕНЬО КРАСНЫЙ 尖椒 / Hot Jalapeno Red Pepper	10 г/g	50
БАКЛАЖАНЫ 茄子 / Eggplant	40 г/g	45	ЗЕРНА КУКУРУЗЫ 玉米粒 / Corn kernel	50 г/g	50
ТОМАТ 番茄 / Tomato	50 г/g	40	МОЛОДЫЕ ПОЧАТКИ КУКУРУЗЫ 玉米笋 / Baby corn	20 г/g	70
РОСТКИ СОИ 豆芽 / Soybean sprouts	30 г/g	40	КАБАЧКИ 西葫芦 / Zucchini	30 г/g	50
СТРУЧКОВАЯ ФАСОЛЬ 豆角 / French bean	30 г/g	40	ЗЕЛЕНЫЙ ЛУК 小葱 / Green onions	5 г/g	10
СОЕВАЯ СПАРЖА 腐竹 / Soybean asparagus	40 г/g	50	ЛУК РЕПЧАТЫЙ 洋葱 / Onions	50 г/g	20
ПЕКИНСКАЯ КАПУСТА 白菜 / Chinese cabbage	30 г/g	40	ЛУК ПОРЕЙ 大葱 / Leek	30 г/g	35
САЛАТ АЙСБЕРГ 生菜 / Iceberg lettuce	10 г/g	30	КИНЗА 香菜 / Cilantro	5 г/g	10
ШПИНАТ 菠菜 / Spinach	20 г/g	90	СЕЛЬДЕРЕЙ 西芹 / Celery	20 г/g	60
ОГУРЕЦ 黄瓜 / Cucumber	30 г/g	30	КАРТОФЕЛЬ 土豆 / Potatoes	30 г/g	40
			ЗЕЛЕНЫЙ ГОРОШЕК 青豆 / Green pea	20 г/g	30



ДОБАВКИ К БЛЮДАМ

ADDITIONAL INGREDIENTS • 原料添加

ОРЕХИ И ГРИБЫ • NUTS AND MUSHROOMS • 坚果和蘑菇

ГРИБЫ МУЭР 木耳 / Muer mushrooms	30 г/g	50	ВЕШЕНКИ 平菇 / Oyster mushrooms	30 г/g	70
БЕЛЫЕ ДРЕВЕСНЫЕ ГРИБЫ 银耳 / White fungus	30 г/g	40	КЕДРОВЫЕ ОРЕХИ 松子 / Pine nut	7 г/g	50
ГРИБЫ СЯНГУ 香菇 / Syangu mushrooms	30 г/g	40	АРАХИС 花生 / Peanut	10 г/g	30
ШАМПИНЬОНЫ 口蘑 / Champignon	50 г/g	50	КЕШЬЮ 腰果 / Cashew nuts	10 г/g	50

МЯСО, РЫБА И МОРЕПРОДУКТЫ • MEAT, FISH AND SEAFOOD • 肉, 鱼和海鲜

ЯЙЦО 鸡蛋 / Egg	50 г/g	40	ФИЛЕ СУДАКА 苏达克鱼 / Pikeperch fillet	40 г/g	100
КУРИНОЕ ФИЛЕ 鸡脯肉 / Chicken fillet	40 г/g	70	ФИЛЕ ЛОСОСЯ 三文鱼 / Salmon fillets	40 г/g	150
ФИЛЕ СВИНИНЫ 猪肉 / Pork fillet	40 г/g	50	КОПЧЕНЫЙ УГОРЬ 鳗鱼 / Smoked eel	40 г/g	150
ФИЛЕ ГОВЯДИНЫ 牛肉 / Beef fillet	40 г/g	100	МИДИИ 海虹 / Mussels	40 г/g	100
ФИЛЕ БАРАНИНЫ 羊肉 / Mutton fillet	40 г/g	120	КАЛЬМАРЫ 鱿鱼 / Squid	40 г/g	90
КРЕВЕТКИ КОКТЕЙЛЬНЫЕ 小虾 / Shrimp	50 г/g	90	МОЛОДЫЕ ОСМИНОЖКИ 小八带 / Baby octopus	30 г/g	140
КРЕВЕТКИ КОРОЛЕВСКИЕ 大虾 / King prawns	50 г/g	140	МОРСКОЙ ГРЕБЕШОК 带子S / callop	30 г/g	180





БЛЮДА ИЗ ДОМАШНЕЙ ЛАПШИ

面条类 / NOODLES



14.1. ЖАРЕНАЯ ЛАПША
С ОВОЩАМИ 160 г/г **227**
蔬菜炒面 / Fried noodles with vegetables



14.2. ЖАРЕНАЯ ЛАПША С ЯЙЦОМ
И ГРИБАМИ МУЭР 160 г/г **237**
鸡蛋炒面 / Fried noodles with egg



14.3. ЖАРЕНАЯ ЛАПША
СО СВИНИНОЙ 160 г/г **247**
肉丝炒面 / Fried noodles with pork



14.4. ЖАРЕНАЯ ЛАПША
С КРЕВЕТКАМИ 160 г/г **337**
虾仁炒面 / Fried noodles with shrimp



14.5. ЛАПША СО СВИНИНОЙ
В БУЛЬОНЕ 250 г/г **267**
肉丝汤面 / Noodles with pork in a broth



14.6.ЛАПША С КРЕВЕТКАМИ
В БУЛЬОНЕ 250 г/г **267**
虾仁汤面 / Noodles with shrimp in a broth



14.7.ЖАРЕНАЯ ЛАПША
С МОРЕПРОДУКТАМИ 160 г/г **337**
海鲜炒面 / Fried noodles with seafood



14.8.ЛАПША С БАРАНИНОЙ
В ОСТРОМ БУЛЬОНЕ 250 г/г **297**
香辣羊肉汤面 / Noodles with mutton in spicy broth



14.9.ЛАПША С ГОВЯДИНОЙ
В КИСЛО-СЛАДКОМ СОУСЕ 250 г/г **317**
番茄牛肉炒面 / Noodles with beef in sweet and sour sauce



14.10.ЖАРЕНАЯ ПРОЗРАЧНАЯ
ЛАПША СО СВИНИНОЙ 160 г/г **337**
蚂蚁上树 / Fried rice noodles with pork



14.11.ЖАРЕНАЯ ЛАПША
С КУРИЦЕЙ 160 г/г **247**
鸡肉炒麵 / Fried noodles with chicken



14.12.ЖАРЕНАЯ РИСОВАЯ ЛАПША
С ГОВЯДИНОЙ 160 г/г **297**
干炒牛河 / Fried rice noodles with beef



14.13.КИСЛО-ОСТРАЯ
ПРОЗРАЧНАЯ ЛАПША
СО СВИНИНОЙ В БУЛЬОНЕ 250 г/г **317**
酸辣粉 / Hot and Sour Rice Noodles with pork in broth

ЛЮБОЙ ВАРИАНТ ЛАПШИ
ИЗ МЕНЮ МЫ МОЖЕМ
ДЕЛАТЬ НА ОСНОВЕ
ШПИНАТНОЙ ИЛИ МОРКОВНОЙ
+80



МУЧНЫЕ БЛЮДА

面食类 / FLOUR DISHES



15.1. ПАМПУШКА,
ПРИГОТОВЛЕННАЯ НА ПАРУ
白馒头 / Steamed flour bun

1 шт./pcs

47



15.2. ПАМПУШКА
ЖАРЕНАЯ
炸馒头 / Fried flour bun

1 шт./pcs

57



15.3. КИТАЙСКИЕ ПЕЛЬМЕНИ
СО СВИНИНОЙ
猪肉水饺 / Chinese meat dumplings with pork

12 шт./pcs

307



15.4. КИТАЙСКИЕ ПЕЛЬМЕНИ
С ГОВЯДИНОЙ
牛肉水饺 / Chinese meat dumplings with beef

12 шт./pcs

317



15.5. КИТАЙСКИЕ ПЕЛЬМЕНИ
С БАРАНИНОЙ
羊肉水饺 / Chinese meat dumplings with mutton

12 шт./pcs

367



15.6. КИТАЙСКИЕ ПЕЛЬМЕНИ
С КРЕВЕТКАМИ И СВИНИНОЙ
三鲜水饺 / Chinese meat dumplings with shrimp and pork

12 шт./pcs

317



15.7.КИТАЙСКИЕ ПЕЛЬМЕНИ
С ГРИБАМИ 12 шт./pcs **317**
蘑菇水饺 / Chinese dumplings with vegetables
and mushrooms



15.8.КИТАЙСКИЕ ХРУСТЯЩИЕ БЛИНЧИКИ
С КАПУСТОЙ И ЯЙЦОМ 8 шт./pcs **307**
炸春卷 素馅 / Chinese crispy pancakes stuffed
with cabbage and egg



15.10.ЛЕПЕШКИ
С ЛУКОМ ПОРЕЙ 100 г/г **217**
葱油饼 / Flatbread with leek

ЛЮБЫЕ ПЕЛЬМЕНИ
МОЖНО ЗАКАЗАТЬ
В ЖАРЕНОМ ВИДЕ
煎水饺
Any dumplings can be ordered fried
+40
ЗАМОРОЗКА С СОБОЙ
ЗАМОРОЖЕННЫЕ
ПОЛУФАБРИКАТЫ
РУЧНОЙ ЛЕПКИ
С 20% СКИДКОЙ
20% on frozen hand-made
dumplings to go



15.9.КИТАЙСКИЕ ХРУСТЯЩИЕ
БЛИНЧИКИ СО СВИНИНОЙ 8 шт./pcs **317**
炸春卷 肉馅 / Chinese crispy pancakes stuffed with pork



КИТАЙСКИЕ ПАРОВЫЕ
БЛИНЧИКИ (ЛАВАШ) 10 шт./pcs 30 г/г **50**
小卷饼 / Chinese steam pancakes

ЗАКУСКИ К ПИВУ

啤酒伴侣 • BEER SNACKS



КРЕВЕТОЧНЫЕ ЧИПСЫ (ПОДАЮТСЯ
С СОУСОМ СВИТ ЧИЛИ) 50 г/г **180**
虾片 / Shrimp chips (served with sweet chilli sauce)



ТАРЕЛКА АССОРТИ ИЗ ОРЕХОВ
/КЕШЬЮ, ФИСТАШКИ, АРАХИС/ 150 г/г **287**
干果拼盘 / Assorted nuts /Cashews, pistachios, peanut/



СНЕКИ СИАНЛАСУ
/ПОДЖАРЕННАЯ ДО ХРУСТА 50 г/г **150**
АРОМАТНО-ОСТРАЯ ЗАКУСКА ИЗ КРАСНОГО
ОСТРОГО ПЕРЦА, КУНЖУТА И АРАХИСА/
香辣花生 / Snacks to Sianlas



КАРТОФЕЛЬНЫЕ КРОКЕТЫ
С ТРЕМЯ ВИДАМИ СОУСОВ
(СОУСЫ: СВИТ ЧИЛИ,
КИСЛО-СЛАДКИЙ, АПЕЛЬСИНОВЫЙ)
黄金土豆球 / Potato croquettes with three types of sauces
(Sauces: sweet chili, sweet and sour, orange)



СЛАДКИЕ БЛЮДА

拔丝甜点类 / CHINESE DESERTS



16.1. БАНАНЫ В КАРАМЕЛИ
拔丝香蕉 / Bananas in caramel

150 r/g **297**



16.2. ЯБЛОКИ В КАРАМЕЛИ
拔丝苹果 / Apples in caramel

150 r/g **297**



16.3. АНАНАСЫ В КАРАМЕЛИ
拔丝菠萝 / Pineapples in caramel

150 r/g **327**



16.4. МАНДАРИНЫ В КАРАМЕЛИ
拔丝桔子 / Mandarins in caramel

150 r/g **297**



16.5.ФРУКТОВОЕ АССОРТИ
В КАРАМЕЛИ 150 г/г **347**
混合拔丝 / Assorted fruits in caramel



16.6.БАНАНЫ
В САХАРНО-КУНЖУТНОЙ ШУБКЕ 200 г/г **347**
芝麻香蕉 / Bananas in sugar and sesame coat



16.7.БАНАНОВЫЕ РУЛЕТКИ
С ФРУКТОВЫМ ДЖЕМОМ В КЛЯРЕ 200 г/г **347**
果酱香蕉 / Breaded banana rolls with fruit jam



16.8.ЖАРЕНОЕ МОЛОКО 150 г/г **317**
脆皮鲜奶 / Fried milk



ДЕСЕРТЫ
甜点 / DESERTS



**ПИРОЖНОЕ
ШОКОЛАДНАЯ БОМБА** 145 г/г **250**
巧克力炸弹 / Cake Chocolate bomb

Нежное и воздушное суфле с начинкой из пралине с фундуком, покрытого двумя слоями белого и черного шоколада, сверху щедро полито молочным шоколадом.



**ПИРОЖНОЕ
МАНГО-МАРАКУЙЯ** 140 г/г **250**
芒果-百香果蛋糕 / Cake Mango Passion Fruit

Нежнейшее суфле из манго с сердцевинкой из кокосового суфле из свежих сливок с ароматной начинкой из мякоти маракуйи с кислинкой на корже из кокосовой стружки.



**ПИРОЖНОЕ
КАРАМЕЛЬНЫЙ МУСС** 140 г/г **250**
焦糖蛋糕 / Cake Caramel mousse

Нежнейший карамельный мусс на подложке из песочного теста и пралине с сердцевинкой сырно-карамельного мусса и начинкой из жидкой карамели



ЧИЗКЕЙК НЬЮ-ЙОРК 125 г/г **200**
纽约芝士 / New York Cheesecake
Классический чизкейк из творожного сыра на тонком сливочно-песочном корже.



**ЧИЗКЕЙК С ШОКОЛАДНОЙ
КРОШКОЙ И ОРЕХАМИ ПЕКАН** 125 г/г **220**
巧克力干果芝士 / Pecan Pie Cheesecake
Классический чизкейк, украшенный сверху густым шоколадным кремом ганаш, сливочной карамелью и кусочками ореха пекан.



**ЧИЗКЕЙК С КУСОЧКАМИ ПЕЧЕНЬЯ
“ДРИМ ЭКСТРИМ”** 145 г/г **270**
饼干芝士 / Cheesecake dream extreme

В основе шоколадный корж, слой шоколадно-сырного мусса с печеньем “Дрим экстрим”, еще один слой нежнейшего крема с белым шоколадом и печеньем, сверху украшен посыпкой из печенья и ганаша “черный шоколад”.



**ЧИЗКЕЙК С ЧЕРНИКОЙ
И БЕЛЫМ ШОКОЛАДОМ** 125 г/г **220**
双色巧克力芝士 / Fried rice with vegetables
Классический чизкейк Нью-Йорк с черничным конфи-тюром и муссом из белого шоколада



ТИРАМИСУ МАСКАРПОНЕ
提拉米苏 / Tiramisu cu mascarpone 110 г/г **280**
Два слоя крем-сыра маскарпоне на печенье Савоярди, пропитанном кофе. Украшено сверху какао.



МОРОЖЕНОЕ В НАТУРАЛЬНЫХ ФРУКТАХ
水果冰激凌
ICE CREAM IN NATURAL FRUITS

МОРКОВНЫЙ ТОРТ
胡萝卜蛋糕 / Carrot cake 150 г/г **270**
Коржи с добавлением моркови, ананаса, грецкого ореха, изюма пропитаны сливочным кремом.



ТОРТ БАНАНОВО-ШОКОЛАДНЫЙ
香蕉巧克力蛋糕 / Banana Chocolate Cake 135 г/г **270**
Овсяно-шоколадная подложка с карамелью, банановый ганаш, сырno-шоколадный мусс, миндальный грильяж, банановый мусс с кусочками свежего банана, сверху украшен грильяжем.



ТОРТ "КАССАТА" С МАРЦИПАНОМ
扬州炒饭 / Fried rice with vegetables 110 г/г **220**
Между двумя тонкими слоями бисквита расположен толстый слой начинки на основе сыра Рикотта. Сверху торт залит марципаном и украшен цукатами из апельсина и вишней в сиропе.



АНАНАС
菠萝 / Pineapple **370**
Молочное мороженое с кусочками ананаса в натуральной оболочке из настоящего ананаса



АПЕЛЬСИН
橙子 / Orange **320**
Молочное апельсиновое мороженое в натуральной оболочке из настоящего апельсина



ДЫНЯ
哈密瓜 / Melon **320**
Молочное мороженое с кусочками дыни в натуральной оболочке из настоящей дыни



МАНГО
芒果 / Mango **370**
Молочное мороженое в натуральной оболочке настоящего манго



КОКОС
椰子 / Coconut **320**
Молочное кокосовое мороженое с кокосовой стружкой в натуральной оболочке настоящего кокосового ореха



КАКАО
可可 / Cocoa **320**
Сливочное шоколадное мороженое в натуральной оболочке настоящего какао ореха

МОРОЖЕНОЕ

•
冰激凌
ICE CREAM



ФИСТАШКОВОЕ
开心果味 / Pistachio

50 g 130



ВАНИЛЬНОЕ С ГРЕЦКИМ
ОРЕХОМ И КАРАМЕЛЬЮ
香草核桃味 / Walnut and caramel

50 g 130



ПАННА КОТТА
С ЯГОДНЫМ СОУСОМ
浆果味 /
Panna cotta with berry sauce

50 g 130



АЗЗУРО
口香糖味 / Azuro

50 g 130

ДЖЕЛАТО • 家庭手工冰激凌 • GELATO



СОСНОВЫЕ ШИШКИ
松果味 / Pine cones

50 g 130



СЛАДКАЯ КУКУРУЗА
甜玉米味 / Sweet corn

50 g 130

СОРБЕТ

无奶味冰激凌 • SORBET



ЛАЙМ-ЛИМОН
柠檬味冰激凌
Lime lemon

50 г 130



ОБЛЕПИХА
沙棘味
Sea buckthorn

50 г 130



КЛУБНИЧНЫЙ
С БАЗИЛИКОМ
草莓罗勒味冰激凌
Strawberry with basil

50 г 130



МАРАКУЙЯ
И АПЕЛЬСИН
西番莲橙味
Orange & passionfruit

50 г 130

**УВАЖАЕМЫЕ ГОСТИ,
ЕСЛИ У ВАС АЛЛЕРГИЯ НА ОПРЕДЕЛЕННЫЕ ПРОДУКТЫ,
ПОЖАЛУЙСТА, СООБЩИТЕ ОБ ЭТОМ ОФИЦИАНТУ ЗАРАНЕЕ.**

Please tell your waiter if you have a
ny food allergy to current products.

敬爱的客人，如果你有食物过敏，请提前通知服务员。

**ЦЕНЫ УКАЗАНЫ В РУБЛЯХ С УЧЕТОМ НДС.
ДАННЫЙ БУКЛЕТ НЕ ЯВЛЯЕТСЯ РЕКЛАМНЫМ МАТЕРИАЛОМ.**

含增值税卢布价格. 这篇信息单没有广告性质

Prices are in rubles, VAT included.
This booklet is not a promotional material.

